



Bozen/ Bolzano, 17.01.2022

Bearbeitet von / redatto da:
Evi Waschgler
Tel. 0471 41 82 66
Evi.Waschgler@provinz.bz.it

Zur Kenntnis:
Per conoscenza:

An alle interessierten Seniorenwohnheime Südtirols
IHRE SITZE
A tutte le residenze per anziani dell'Alto Adige
interessati
LORO INDIRIZZI

Verband der Seniorenwohnheime Südtirols
Associazione delle Residenze
per Anziani dell'Alto Adige

LG 13/1991, Art. 20/bis, Abs. 1/bis:
Rückerstattung der Ausgaben, die der
gesundheitlichen Betreuung der
Heimbewohner dienen

Sehr geehrte Verantwortliche,

es wird mitgeteilt, dass der Antrag für die Gewährung einer Erstattung für medizinische Geräte, Einrichtungs- und Ausstattungsgegenstände und andere bewegliche Güter, die der gesundheitlichen Betreuung der Heimbewohner/Innen dienen, abgegeben werden kann:

Gesuch um eine Rückerstattung:
Der Abgabetermin der Gesuche fällt auf den **Montag, 31. Januar 2022, 12.00 Uhr.**

Das Ansuchen ist in all seinen Teilen ordnungsgemäß auf dem Formular in „beschreibbarem PDF-Format“ auszufüllen, vom/von der gesetzlichen Vertreter/in der Körperschaft zu unterschreiben, und wenn nötig, mit Stempelmarke zu versehen.

Die Unterlagen für das Ansuchen für Investitionen 2022 sind auch auf der Homepage der Landesverwaltung unter folgender Adresse abrufbar:

L.P. 13/91, art. 20/bis, c. 1/bis:
Rimborso delle spese sanitarie per
l'assistenza sanitaria degli/delle ospiti

Egregi e gentili responsabili,

si comunica che la domanda per la concessione di un rimborso per apparecchiature, attrezzature, arredamenti ed altri beni mobili ad uso sanitario necessari per l'assistenza sanitaria degli/delle ospiti, può essere consegnata:

Domanda per un rimborso:
Il termine di consegna delle domande cade di lunedì, **31 gennaio 2022, ore 12.00.**

La domanda dovrà essere compilata con attenzione in ogni sua parte sul modulo in "formato PDF editabile", sottoscritta dal/la legale rappresentante dell'ente e completa di marca da bollo qualora dovuta.

La documentazione per la domanda di rimborso per Investimenti 2022 è disponibile anche sulla homepage dell'amministrazione provinciale al seguente indirizzo:



http://www.provinz.bz.it/de/dienstleistungen-a-z.asp?bnsv_svid=1007360

Abgabemöglichkeiten:

In einer der folgenden Formen, auf den vorgegebenen Vordruck abgefasst, muss der Antrag für Rückvergütung im zuständigen Amt termingerecht mit digitaler Unterschrift des gesetzlichen Vertreters eintreffen: **zertifizierte elektronische Post (PEC)** oder **E-Mail** und für die Annahme gilt das Datum der Übermittlung. Sollte diese Form der Übermittlung nicht möglich sein, kann der Antrag mittels CD/DVD oder USB-Stick termingerecht eintreffen.

Für eventuelle Erläuterungen wenden Sie sich bitte an:

Doris Lanznaster Tel. 0471/418258, doris.lanznaster@provinz.bz.it
Helga Mahlknecht Tel. 0471/418253, helga.mahlknecht@provinz.bz.it

Amtsdirktorin/Direttrice d'ufficio
Brigitte Waldner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

http://www.provincia.bz.it/it/servizi-a-z.asp?bnsv_svid=1007360

Forma di consegna:

La presentazione della domanda, compilata sul modello predisposto dall'ufficio competente, deve avvenire con firma digitale del responsabile legale entro il termine prestabilito secondo una delle seguenti modalità: **posta elettronica certificata (PEC)** o **e-mail** (in questi casi per la presentazione entro il termine prestabilito fa fede la data dell'invio). Se questa forma di trasmissione non fosse possibile, la domanda può essere inoltrata entro il termine prestabilito tramite un CD/DVD o una chiavetta USB.

Per eventuali chiarimenti prego rivolgersi a:

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: BRIGITTE WALDNER

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-WLDBGT67R57E862F

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 15f9cc8

unterzeichnet am / sottoscritto il: 17.01.2022

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 18.01.2022 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 18.01.2022